

# RÉINTERPRÉTATION DU *VOYAGE DU PÈLERIN*, DE JOHN BUNYAN, ET DE SES ILLUSTRATIONS PAR WILLIAM BLAKE



## CYCLE L'ART EN HISTOIRES

Bibliographie sélective  
Mars 2022

{ BnF

**« L’art en histoires » est un cycle de conférences en histoire de l’art qui propose au public la lecture d’œuvres d’art à travers l’approche de spécialistes en histoire de l’art. Ils examineront les liens entre la conception et la réception des œuvres à partir des sources littéraires.**

Du spleen au goût des ruines, de l’attirance pour l’obscur au désir d’absolu, peintres et écrivains de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle et du XIX<sup>e</sup> siècle partagent des inspirations et des volontés d’ouvrir un monde nouveau. Les relations entre l’art et la littérature ont souvent été au cœur des réflexions d’historiens d’art ou d’écrits théoriques.

Le cycle *L’art en histoires* propose en 2021-2022 de se pencher sur les peintres romantiques et la littérature et permet de comprendre les liens entre des peintres romantiques et des écrivains comme Victor Hugo, Charles Baudelaire, Johann Wolfgang von Goethe ou William Blake. Plusieurs intervenants proposent d’explorer ces liens mystérieux entre peinture et littérature à partir de tableaux, d’histoires de peintres et de regards sur l’esthétique romantique.

**Cette bibliographie est consacrée à la troisième rencontre du cycle, « De l’allégorie littéraire à la critique picturale : réinterprétation du *Voyage du Pèlerin* de John Bunyan et de ses illustrations par William Blake ».**

Nathalie Collé, maîtresse de conférences à l’Université de Lorraine, interrogera les liens entre illustrations et littérature à partir du *Voyage du Pèlerin* de John Bunyan (1678), qui a inspiré de nombreux artistes, dont l’anglais William Blake.

Cette rencontre aura lieu à la BnF-François Mitterrand, **au petit auditorium, le 23 mars 2022.**

## Bibliographie indicative, par Nathalie Collé

Adam, Edina ; Brooks, Julian

*William Blake : visionary : exhibition, J. Paul Getty museum, Getty center, Los Angeles, July 21 - October 11, 2020.* Los Angeles (Calif.) : The J. Paul Getty museum, 2020, 167 p.

Salle F – Art – [709.203 3 BLAK 6 w]

Bajou, Pascal

« William Blake, le génie visionnaire ». *Humanisme*, 2009, vol. 284, n°1, p. 123-124.

Disponible en ligne sur : <https://www.cairn.info/revue-humanisme-2009-1-page-123.htm> (Consulté le 14/03/2022)

Bauer, Gérard

*Le siècle d'or de l'aquarelle anglaise, 1750-1850 : guide d'un amateur passionné.* Arcueil : Anthèse, 1998. 159 p.

Salle F – Art – [759.209 03 BAUE s]

Blake, William

*Illustrations de Jerusalem, the Emanation of the giant Albion.* London : The Author, Trianon Press, 1804. 100 estampes.

Disponible en ligne sur : <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b2200198d.item>

Boulard, Claire

*Jardins et paysages en Angleterre au XVIIIe siècle.* Reims : Presses universitaires de Reims-Université de Reims Champagne-Ardenne, 2001. 85 p. (Publications du Centre de recherche sur l'interprétation, l'identité et l'imaginaire)

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [820.93 BOUL j]

Bunyan, John

- *Le voyage du pèlerin vers l'autre monde : sous la forme d'un songe.* Trad. de l'anglais par Renée Métivet-Guillaume. Lausanne ; Paris : l'Âge d'homme, 1992. 287 p. (Collection, Bibliothèque l'Âge d'homme)

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [82/32 BUNY 4 voya]

- *The pilgrim's progress.* Oxford ; New York : Oxford university press, 1984. 301 p. (Collection, The world's classics)

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [82/32 BUNY 4 pilg]

Butlin, Martin

William Blake, 1757-1827. London : Tate gallery, 1990. 251 p.

Salle F – Art – [709.203 3 BLAK w < 5 >]

Chevrier, Jean-François

*L'hallucination artistique : de William Blake à Sigmar Polke*. Paris : l'Arachnéen, 2012. 683 p.

Salle F – Art – [704 CHEV h]

Clark, Steve ; Worrall, David

Historicizing Blake. New York : St. Martin's press, 1994. 188 p.

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [82/34 BLAK 5 CL]

Collé-Bak, Nathalie ; Latham, Monica ; Ten Eyck, David

*Tracing the contours of literary works*. Nancy : Presses universitaires de Nancy, 2011. 211 p. (Regards croisés sur le monde anglophone)

Salle E – Histoire du livre et bibliothéconomie – [002 INTE v]

Davis, Lennard J.

*Factual fictions : the origins of the English novel*. Philadelphia : University of Pennsylvania press, 1996. 245 p.

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [823.509 DAVI f]

Dunan-Page, Anne

*The Cambridge companion to Bunyan*. Cambridge : Cambridge university press, 2010. 187 p. (Cambridge companions to literature)

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [82/32 BUNY 5 DU]

Garrido Ardila, Juan Antonio

« The picaresque and the rise of the English novel: Bunyan's *Mr Badman* ». *Revue de littérature comparée*, 2017, vol. 363, n°3, p. 259-272.

Disponible en ligne sur : <https://www.cairn.info/revue-de-litterature-comparee-2017-3-page-259.htm?ref=doi> (Consulté le 14/03/2022)

Harrison, Frank

*John Bunyan : une biographie*. Chalon-sur-Saône : Europresse, 1990. 155 p.

Traduction de : *John Bunyan : a story of his life*

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [82/32 BUNY 5 HA]

Jordis, Christine

- « Vision prophétique de William Blake ». *Études*, 2014, n° 4, p. 77-86.

Disponible en ligne sur : <https://www.cairn.info/revue-etudes-2014-4-page-77.htm>

(Consulté le 09/02/2022)

- *William Blake ou L'infini*, Paris : A. Michel, 2013, 280 p.

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [82/34 BLAK 5 JO]

Kiecol, Daniel

*European painting : 1750-1880*. Paris : Éditions Place des Victoires, 2019. 563 p.

Salle F – Art – [759.05 KIEC p]

Laurent, Béatrice

*La peinture anglaise : histoire et méthodologie par l'analyse de tableaux du XVIII<sup>e</sup> siècle au XX<sup>e</sup> siècle*. Pornic : le Temps éditeur, 2017. 252 p.

Salle F – Art – [759.2 LAUR p]

Lister, Raymond

*The paintings of William Blake*. Cambridge ; London ; New York [etc.] : Cambridge university press, 1986. 176 p.

Salle F – Art – [709.203 3 BLAK p]

Montandon, Alain

« Le roman romanesque. Voyages et aventures ; robinsonnades, idylles et utopies ». *Le roman au XVIII<sup>e</sup> siècle en Europe*. Presses Universitaires de France, 1999, p. 61-134.

Disponible en ligne sur : <https://www.cairn.info/le-roman-au-xviii-siecle-en-europe--9782130495222-page-61.htm> (Consulté le 14/03/2022)

Musée de l'Hôtel Sandelin (Saint-Omer, Pas-de-Calais) ; Font-Réaulx, Dominique de ; Marguerite, Marie-Lys

*Shakespeare romantique : Füssli, Delacroix, Chassériau : catalogue de l'exposition, Saint-Omer, Musée de l'hôtel Sandelin, 24 mai-31 août 2017*. Saint-Omer : Éditions Musées de Saint-Omer-Hôtel Sandelin, 2017. 90 p.

Magasin – [2017-176473]

Otto, Peter

*William Blake*. Oxford (GB) : Oxford university press, 2018. 802 p. (21st-century Oxford authors)

Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [82/34 BLAK 2 t]

Petit Palais (Paris) ; Musée de la vie romantique (Paris) ; Phillips, Michael  
*William Blake, 1757-1827 : le génie visionnaire du romantisme anglais : exposition, Paris, Petit Palais, Musée des beaux-arts de la Ville de Paris, 2 avril-28 juin 2009*. Paris : Petit Palais : Paris musées, 2009. 254 p.  
Salle F – Art – [709.203 3 BLAK 6]

Rawson, Claude  
*Politics and literature in the age of Swift : English and Irish perspectives*.  
Cambridge : Cambridge university press, 2010. 297 p.  
Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [82/33 SWIF 5 RA]

Solkin, David H  
*Painting for money : the visual arts and the public sphere in eighteenth-century England*. New Haven ; London : Yale university press, 1993. 312 p.  
Salle F – Art – [759.209 03 SOLK p]

Soubrenie, Élisabeth  
« Réforme et Renaissance de la poésie en Angleterre au XVII<sup>e</sup> siècle ». *Revue de l'histoire des religions*, 2009, tome 226, p. 32-54.  
Disponible en ligne sur : <https://www.cairn.info/revue-de-l-histoire-des-religions-2009-1-page-32.htm> (Consulté le 09/02/2022)

Viscomi, Joseph  
*William Blake's printed paintings : methods, origins, meanings*. New Haven (Conn.) ; London : Paul Mellon centre for studies in British art, Yale university press, 2021, 238 p.  
Salle F – Art – [709.203 3 BLAK w]

Viviès, Jean  
*Le récit de voyage en Angleterre au XVIII<sup>e</sup> siècle : de l'inventaire à l'invention*.  
Toulouse : Presses universitaires du Mirail, 1999. 189 p. (Interlangues : littératures)  
Salle G – Langue anglaise et littératures d'expression anglaise – [828.500 9 VIVI r]

Wilton, Andrew ; Lyles, Anne  
*The great age of British watercolours, 1750-1880*. Munich : Prestel, 1993. 339 p.  
Salle F – Art – [759.209 03 WILT g]

## Pour en savoir plus

Cycle « L'art en histoires » à la BnF, 2021-2022

Programme disponible en ligne sur : <https://www.bnf.fr/fr/agenda/lart-en-histoires-les-peintres-romantiques-et-la-litterature>

« L'œil de Baudelaire » – Rencontre du 17 novembre 2021

- Bibliographie disponible en ligne sur : <https://www.bnf.fr/fr/agenda/loeil-de-baudelaire#bnf--l-art-en-histoires-les-peintres-romantiques-et-la-litt-rature->

- Podcast de la conférence disponible en ligne sur :

<https://shows.acast.com/bnf/episodes/lart-en-histoire-loeil-de-baudelaire>

« La littérature, source d'inspiration d'Eugène Delacroix et des artistes romantiques » – Rencontre du 26 janvier 2021

- Bibliographie disponible en ligne sur : <https://www.bnf.fr/fr/agenda/shakespeare-dante-goethe-lord-byron-et-walter-scott-dans-latelier>

- Podcast de la conférence disponible en ligne sur :

<https://player.fm/series/bibliotheque-nationale-de-france-bnf/lart-en-histoires-shakespeare-dante-goethe-lord-byron-et-walter-scott-dans-latelier-la-litterature-source-dinspiration-deugene-delacroix-et-des-artistes-romantiques>

Les collections en histoire de l'art à la BnF

Disponible en ligne sur : <https://www.bnf.fr/fr/histoire-de-lart>

Cette bibliographie est disponible également en ligne sur le site internet de la BnF : <https://www.bnf.fr/fr/agenda/de-lallegorie-litteraire-la-critique-picturale-reinterpretation-du-voyage-du-pelerin-de-john>

**Vous pouvez nous suivre sur :**



<https://twitter.com/labnf>



<https://www.facebook.com/bibliothequebnf/>

*Bibliothèque nationale de France – Site François Mitterrand*  
*Quai François-Mauriac,*  
*75706 Paris Cedex 13*  
*Téléphone : 33(0)1 53 79 59 59*  
<https://www.bnf.fr/fr>